

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse

**Herausgeber:** Electrosuisse

**Band:** 101 (2010)

**Heft:** 2

**Vorwort:** E-Mobilität auf dem Vormarsch = La mobilité électrique en progression

**Autor:** Mäder, Niklaus

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# E-Mobilität auf dem Vormarsch

## Ob Fahrrad, ob Auto: Immer öfters sind Elektroantriebe im Spiel



**Niklaus Mäder,**

Chefredaktor Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen  
(VSE)

Bald kehrt wieder Frühling ein. Dann wird es Zeit, mein Fahrrad aus dem Keller zu holen und zu Rundfahrten aufzubrechen. Ganz sicher auf dem Programm: Eine Tour über den Grimselpass.

Vielleicht überholt mich dabei ein Elektromobil, können doch Touristen in diesem Jahr erstmals am Fuss der Anstiege in Meiringen und Oberwald Elektrofahrzeuge mieten. Über dieses und andere Pilotprojekte informiert Sie unser Bericht «Unter Strom in Berg und Tal».

Auf Fahrradausflügen riskiert man inzwischen aber auch, von entspannt lächelnden Radfahrern überholt zu werden, entscheiden sich doch immer mehr Schweizer für Velos mit Elektrounterstützung. Ich konnte beim Marktleader für E-Bikes vorbeischauen, dessen Expansion selbst jetzt in der Wirtschaftskrise

neue Arbeitsplätze schafft. Es tut sich also einiges im Bereich E-Mobility.

Eine Fahrt über die Grimsel, vorbei an den Staumauern des Räterichbodensees und des Grimselsees, zeigt auch die Bedeutung der Wasserkraft – neben E-Mobility der zweite Schwerpunkt des Hefts. Wie wichtig ein ausgewogener Strommix ist, sieht man übrigens in Litauen. Dort ging das letzte KKW vom Netz, das bislang 70% der Elektrizität produzierte. Welche Wirkung dies auf die Versorgung hat, lesen Sie ebenfalls in diesem Heft. Ich wünsche Ihnen gute Lektüre.

N. Mäder

# La mobilité électrique en progression

## Les moteurs électriques deviennent de plus en plus fréquents

**Niklaus Mäder,**

rédacteur en chef Association des entreprises électriques suisses (AES)

Le printemps est bientôt de retour. Le moment sera venu de sortir mon vélo de la cave et de partir en excursion. Avec un projet précis : passer le col du Grimsel.

Pendant la montée, je me ferai peut-être dépasser par un véhicule électrique, puisqu'à partir de cette année, les touristes pourront louer de tels engins au départ de la route du col, soit à Meiringen, soit à Oberwald. Une des contributions de ce numéro vous informe plus en détail sur ce projet pilote ainsi que sur d'autres initiatives similaires.

En faisant un tour en vélo, on risque désormais aussi de se faire dépasser régulièrement par des cyclistes détendus et souriants, puisque les Suisses optent de plus en plus souvent pour des vélos avec appui électrique. J'ai eu l'occasion de rendre visite au leader du marché des « e-bikes ». Son expansion continue de créer

de nouvelles places de travail, indépendamment de la crise économique. Le secteur de la mobilité électrique est donc en plein essor.

En passant le col du Grimsel, on peut voir les barrages de Räterichboden et du Grimsel. C'est l'occasion de se souvenir de l'importance de la force hydraulique, qui constitue le deuxième accent thématique du présent numéro.

Je vous souhaite une lecture enrichissante.

N. Mäder